



LASER-ENTFERNUNGSMESSER PLEM 50 C4

(DE) (AT) (CH)

LASER-ENTFERNUNGSMESSER

Kurzanleitung

(FR) (CH)

TÉLÉMÈTRE LASER

Guide abrégé

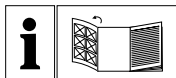
(IT) (CH)

MISURATORE DI DISTANZA

LASER

Istruzioni brevi

IAN 439550_2210



DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR CH

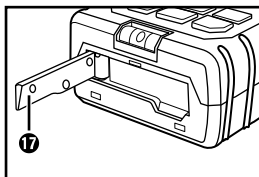
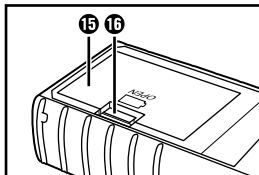
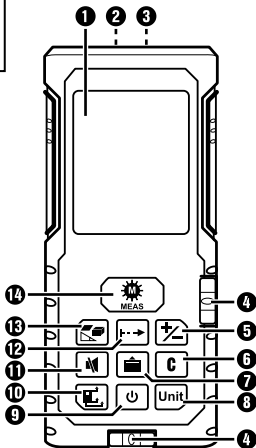
Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

IT CH

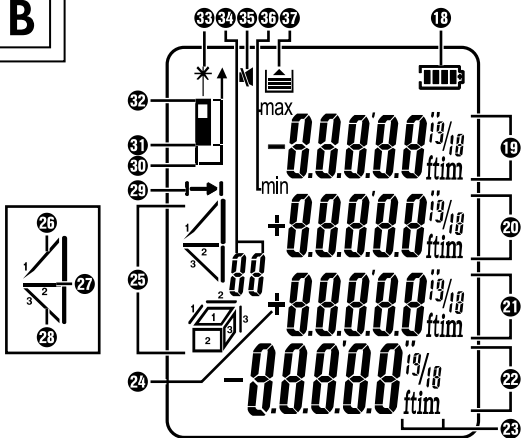
Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	1
FR/CH	Guide abrégé	Page	29
IT/CH	Istruzioni brevi	Pagina	57

A



B



Inhaltsverzeichnis

Einführung	3
Informationen zu dieser Kurzanleitung	3
Bestimmungsgemäße Verwendung	3
Verwendete Warnhinweise und Symbole	4
Sicherheit	5
Grundlegende Sicherheitshinweise	5
Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien	7
Bedienelemente/Teilebeschreibung	9
Inbetriebnahme	11
Lieferumfang prüfen	11
Batterien einlegen/wechseln	11
Bedienung und Betrieb	12
Gerät ein-/ausschalten	12
Signaltöne	12
Hauptbildschirmmodus	13
Längeneinheit auswählen	13
Zurück/Löschen	13
Bezugspunkt auswählen	14
Messen von Längen	15
Einzelmessung	15
Dauermessung	16
Messwertfunktionen	17
Fläche	17
Volumen	18
Einfacher Pythagoras	18
Doppelter Pythagoras	19
Addition (Plus)	20
Subtraktion (Minus)	21

Messwert-Speicher 22

Messwerte aus dem Messwert-Speicher abrufen 22

Einzelnen Messwert aus dem Messwert-Speicher löschen 23

Alle Messwerte aus dem Messwert-Speicher löschen 23

Messwert-Speicher verlassen 23

Gürteltasche 23

Fehlerbehebung 24

Entsorgung 25

Gerät entsorgen 25

Verpackung entsorgen 26

Batterien entsorgen 26

Anhang 27

Technische Daten 27

Service 28

Importeur 28

Einführung

Informationen zu dieser Kurzanleitung

Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung.



Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (**www.lidl-service.com**) und können durch die Eingabe der Artikelnummer (IAN) 439550_2210 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG!



Die Kurzanleitung ist Bestandteil dieses Produkts.

Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Kurzanleitung gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät dient ausschließlich der Messung von Entfernungen, Längen, Höhen, Abständen und dem Berechnen von Flächen und Volumina in Innenräumen. Die gewerbliche oder industrielle Verwendung ist nicht zulässig. Für nicht bestimmungsgemäße Verwendung wird nicht gehaftet. Für Schäden, die von missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, von Gewaltanwendung oder unautorisierter Modifikation herrühren, wird ebenfalls keine Haftung übernommen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Verwendete Warnhinweise und Symbole

In der vorliegenden Kurzanleitung, auf der Verpackung und dem Gerät werden folgende Warnhinweise und Symbole verwendet:

	WARNUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „WARNUNG“, kennzeichnet eine mögliche Gefährdungssituation, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben könnte.
	ACHTUNG! Ein Warnhinweis mit diesem Symbol und dem Signalwort „ACHTUNG“, kennzeichnet eine mögliche Situation, die, wenn sie nicht vermieden wird, einen Sachschaden zur Folge haben könnte.
	Hinweis: Ein Hinweis kennzeichnet zusätzliche Informationen, die den Umgang mit dem Gerät erleichtern.
	Schützen Sie sich vor Laserstrahlung!
	Nicht in den Laserstrahl blicken!
	Gleichstrom/-spannung

Sicherheit

In diesem Kapitel erhalten Sie wichtige Sicherheitshinweise im Umgang mit dem Gerät. Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann zu Personen- und Sachschäden führen.

Grundlegende Sicherheitshinweise

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- **⚠️ WARNUNG!** Verpackungsmaterialien sind kein Kinderspielzeug! Halten Sie alle Verpackungsmaterialien von Kindern fern.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **⚠️ WARNUNG!** Verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen Feuergefahr oder Explosionsgefahr besteht, z. B. in der Nähe von brennbaren Flüssigkeiten oder Gasen.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf einwandfreien Zustand. Sollten Schäden festgestellt werden, darf das Gerät nicht mehr verwendet werden.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät nicht unbeaufsichtigt und schalten Sie das Gerät nach Gebrauch ab. Andere Personen könnten vom Laserstrahl geblendet werden.

- Schützen Sie das Gerät vor Nässe und direkter Sonneneinstrahlung.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen aus. Lassen Sie es z. B. nicht längere Zeit im Auto liegen. Lassen Sie das Gerät bei größeren Temperaturschwankungen erst austemperieren, bevor Sie es in Betrieb nehmen. Bei extremen Temperaturen oder Temperaturschwankungen kann die Präzision des Geräts beeinträchtigt werden.
- Vermeiden Sie heftige Stöße oder Stürze des Geräts.
- **⚠ WARNUNG!** Schalten Sie sofort das Gerät aus und entfernen Sie die Batterien aus dem Gerät, falls Sie ungewöhnliche Geräusche, Brandgeruch oder Rauchentwicklung feststellen. Lassen Sie das Gerät durch einen qualifizierten Fachmann überprüfen, bevor Sie es erneut verwenden.
- **⚠ WARNUNG!** Schützen Sie sich vor Laserstrahlung!
 - **Laserstrahlung! Nicht in den Strahl blicken!**
 - Laser Klasse 2!**



- Schauen Sie nicht direkt in die Laseraustrittsöffnung.
- Das Betrachten des Laserstrahls mit optischen Instrumenten (z. B. Lupe, Vergrößerungsgläsern, u.ä.) ist mit einer Augengefährdung verbunden.

- Wenn andere als die hier angegebenen Bedienungs- oder Justiereinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungseinwirkung führen.
- Richten Sie den Laserstrahl niemals auf reflektierende Flächen, Personen oder Tiere. Bereits ein kurzer Sichtkontakt mit dem Laserstrahl kann zu Augenschäden führen.

Sicherheitshinweise zum Umgang mit Batterien

⚠ WARNUNG! Eine falsche Handhabung von Batterien kann zu Feuer, Explosionen, Auslaufen gefährlicher Stoffe oder anderen Gefahrensituationen führen!

-  Lassen Sie niemals zu, dass Batterien in die Hände von Kindern gelangen.
- Achten Sie darauf, dass niemand Batterien verschluckt.
- Nehmen Sie sofort medizinische Hilfe in Anspruch, wenn Sie oder eine andere Person eine Batterie verschluckt hat.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
-  Laden Sie nicht-wiederaufladbare Batterien niemals wieder auf.
- Entfernen Sie wiederaufladbare Batterien aus dem Gerät, bevor diese geladen werden.
-   Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Setzen Sie Batterien keinen hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung aus.
-   Öffnen oder verformen Sie niemals Batterien.
-  Schließen Sie die Anschlussklemmen nicht kurz.

- Entfernen Sie leere Batterien aus dem Gerät und entsorgen Sie sie sicher.
-  Verwenden Sie keine unterschiedlichen Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien zusammen.
-  Setzen Sie Batterien immer mit der richtigen Polarität in das Gerät ein.
- Entnehmen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Überprüfen Sie regelmäßig die Batterien. Auslaufende Batterien können zu Verletzungen führen und Beschädigungen am Gerät verursachen.
- Verwenden Sie bei ausgelaufenen Batterien Schutzhandschuhe! Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte sowie das Batteriefach mit einem trockenen Tuch. Vermeiden Sie den Kontakt von Haut und Schleimhäuten insbesondere Ihrer Augen mit den Chemikalien. Spülen Sie bei Kontakt die Chemikalien mit viel Wasser ab und nehmen sofort medizinische Hilfe in Anspruch.

Bedienelemente/Teilebeschreibung

(Abbildungen siehe Ausklappseite)

- 1** Display
- 2** Empfangslinse
- 3** Laserstrahlaustrittsöffnung
- 4** Wasserwaage
- 5**  Addieren/Subtrahieren-Taste
- 6**  Zurück/Löschen-Taste
- 7**  Speichern-Taste
- 8** **Unit** Einheiten-Taste
- 9**  Ein-/Aus-Taste
- 10**  Bezugspunkt-Taste
- 11**  Ton-Taste
- 12**  Dauermess-Taste
- 13**  Funktionsauswahl-Taste
- 14**  MEAS-Taste
- 15** Batteriefachdeckel
- 16** Lasche Batteriefachdeckel
- 17** Endstück am Bezugspunkt (aufklappbar)
- 18** Batteriezustandsanzeige
- 19** Zeile Messwert 1
- 20** Zeile Messwert 2
- 21** Zeile Messwert 3
- 22** Ergebniszeile

- 23** Messeinheiten
- 24** Addieren/Subtrahieren
- 25** Messmodus-Anzeigesymbole
- 26** Linke Hypothenuse (größter Abstand zur Linken)
- 27** Kathete (kürzeste Entfernung zur Messoberfläche)
- 28** Rechte Hypothenuse (größte Entfernung zur Rechten)
- 29** Längenmessungsmodus-Symbol
- 30** Bezugspunkt (Endstück)
- 31** Bezugspunkt (Bodenseite)
- 32** Bezugspunkt (Deckseite)
- 33** Laser-aktiv-Symbol
- 34** Zeile Speicherplatznummer
- 35** Ton-aus-Symbol
- 36** Max.-/Min.-Werte
- 37** Speichersymbol

Inbetriebnahme

Lieferumfang prüfen

- 1× Laser-Entfernungsmesser
 - 1× Gürteltasche
 - 2× 1,5 V  Alkaline-Batterie Typ AAA/Micro/LR03
 - Diese Kurzanleitung
- ◆ Entnehmen Sie alle Teile aus der Verpackung. Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial und die Schutzfolie vom Display **1**.
- ⓘ Hinweis:** Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden. Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel **Service**).

Batterien einlegen/wechseln

Das Gerät wird mit zwei 1,5 V  Alkaline-Batterien Typ AAA/Micro/LR03 ausgeliefert und betrieben. Zeigt die Batteriezustandsanzeige **18** das Batteriesymbol  erstmals im Display **1**, sind noch einige Messungen möglich. Erscheint das Batteriesymbol , müssen Sie die Batterien auswechseln. Messungen sind nicht mehr möglich.

- ◆ Drücken Sie die Lasche des Batteriefachdeckels **16** nach unten und nehmen Sie den Batteriefachdeckel **15** ab.
- ◆ Entfernen Sie die ggf. verbrauchten Batterien und legen Sie zwei neue Batterien vom Typ AAA/Micro/LR03 in das Batteriefach ein. Achten Sie dabei auf die richtige Polarität, wie im Batteriefach angegeben.
- ◆ Setzen Sie den Batteriefachdeckel **15** wieder auf das Batteriefach.

Bedienung und Betrieb

Gerät ein-/ausschalten

- ◆ Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste  **9**, um das Gerät einzuschalten.
- ◆ Halten Sie die Ein-/Aus-Taste  **9** gedrückt, bis sich das Display **1** abschaltet. Das Gerät ist ausgeschaltet.
- ❗ **Hinweis:** (1) Wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, schaltet sich der Laserstrahl und die Hintergrundbeleuchtung des Displays **1** automatisch aus. (2) Wenn 3 Minuten lang keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus. (3) Erfolgreiche Messungen bleiben bei der automatischen Abschaltung erhalten.

Signaltöne

- Jeder Tastendruck bzw. jede fehlerfrei durchgeführte Funktion wird durch einen kurzen Signalton bestätigt.
- Im Fehlerfall und beim Ausschalten ertönt ein längerer Signalton.
- Im Dauermessmodus ist fortlaufend eine schnelle Abfolge von kurzen Signaltönen zu hören und bei einem Fehler verlangsamt sich die schnelle Abfolge der doppelten Signaltöne.
- ◆ Drücken Sie die Ton-Taste  **11**, um den Signalton in jedem Modus zu aktivieren oder deaktivieren. Das Ton-aus-Symbol  **35** wird auf dem Display **1** angezeigt, wenn der Signalton deaktiviert ist.

Hauptbildschirmmodus

- ◆ Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste **⏻ 9** in jedem Modus, um in den Hauptbildschirmmodus zurückzukehren.

Im Hauptbildschirmmodus sind auf dem Display **1** keine Daten zu sehen und Sie können auf jede beliebige Taste drücken, um in einen beliebigen Modus zu wechseln.

Längeneinheit auswählen

- ◆ Drücken Sie die Einheiten-Taste **Unit 8**, um eine andere Einheit auszuwählen. Der Reihe nach können Sie folgende Längeneinheiten einstellen:

Länge	Fläche	Volumen
0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
0 1/16 in	0,00 ft ²	0,00 ft ³
0'00'' 1/16	0,00 ft ²	0,00 ft ³

Zurück/Löschen

- ◆ Drücken Sie in einem beliebigen Modus mehrmals die Zurück/Löschen-Taste **⏻ 6**, um die zuletzt gemessenen Werte zu löschen und zum vorherigen Wert oder in den vorherigen Modus zurückzukehren.
 - ◆ Drücken Sie ggf. mehrmals die Zurück/Löschen-Taste **⏻ 6**, um zum Hauptbildschirmmodus zurückzukehren.
- i Hinweis:** Durch Drücken der Zurück/Löschen-Taste **⏻ 6** im Dauermessmodus wird die Messung gestoppt.

Bezugspunkt auswählen

Als Anlagefläche können der Bezugspunkt (Bodenseite) **31**, der Bezugspunkt (Endstück) **30** oder der Bezugspunkt (Deckseite) **32** des Geräts für alle Messungen verwendet werden. Der Bezugspunkt muss vor der Messung festgelegt werden. Andernfalls weicht das Ergebnis vom tatsächlichen Wert ab. Nach dem Einschalten des Geräts ist der Bezugspunkt (Bodenseite) **31** standardmäßig eingestellt.

- ◆ Drücken Sie die Bezugspunkt-Taste , **10**, um den Bezugspunkt zu wechseln. Der gewählte Bezugspunkt wird in der oberen linken Ecke des Displays **1** angezeigt.

Endstück-Bezugspunkt

Verwenden Sie den Bezugspunkt (Endstück) **30**, wenn Sie eine Messung aus Ecken (Raumdiagonale) oder schwer erreichbare Stellen durchführen möchten. Der Bezugspunkt (Endstück) **30**, befindet sich an der Bodenseite des Geräts.

- ◆ Klappen Sie das Endstück am Bezugspunkt (aufklappbar) **17**, wie in Abb. A aus.
- ◆ Klappen Sie nach der Verwendung das Endstück am Bezugspunkt (aufklappbar) **17**, wieder zurück.

Messen von Längen

Einzelmessung

- ◆ Setzen oder halten Sie einen der Bezugspunkte **30/31/32** des Geräts auf bzw. an die gewünschte Basisfläche, von der aus Sie eine Länge messen möchten.
 - ◆ Überprüfen Sie die Ebenheit des Geräts mit Hilfe der Wasserwaagen **4**. Stellen Sie zum Überprüfen der Ebenheit eines bestimmten Winkels sicher, dass sich die Blase in der Mitte der jeweiligen Winkel-Wasserwaage befindet.
 - ◆ Drücken Sie die MEAS-Taste  **14**, um den Laser zu aktivieren. Ist der Laser eingeschaltet wird dies im Display **1** durch das Laser-aktiv-Symbol  **33** angezeigt.
 - ◆ Richten Sie den Laser nun auf den Zielpunkt.
 - ◆ Drücken Sie erneut die MEAS-Taste  **14**, um die Länge zu messen. Bei erfolgreicher Messung wird das Messergebnis in der Ergebniszeile **22** angezeigt. Dabei werden die vorherigen Messwerte nach oben verschoben.
- i Hinweis:** (1) Wiederholen Sie bei Bedarf die beschriebenen Schritte, um eine andere Länge zu messen. (2) Das Längenmessungsmodus-Symbol **29** bleibt unter dem Einzelmessmodus eingeschaltet (blinkt nicht). (3) Auf dem Display **1** können gleichzeitig bis zu 4 gemessene Werte angezeigt werden. (4) Wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, schaltet sich der Laserstrahl und die Hintergrundbeleuchtung des Displays **1** automatisch aus. (5) Wenn 3 Minuten lang keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus. (6) Erfolgreiche Messungen bleiben bei der automatischen Abschaltung erhalten.

Dauermessung

Bei der Dauermessung wird fortlaufend eine Messreihe ermittelt und aus dieser die Max.-/Min.-Werte **36** angezeigt. Bewegen Sie hierbei das Gerät entlang einer Basisfläche oder -kante, von der aus Sie Längen messen möchten. So können Sie zum Beispiel die Parallelität von gegenüberliegenden Wänden prüfen oder Extremwerte während der Verwendung einer Funktion messen.

- ◆ Drücken Sie die Dauermess-Taste **↔→ 12**, um die Dauermessung zu starten. Nach kurzer Zeit wird jeder gemessene Wert im Display **1** angezeigt.
- ◆ Drücken Sie die Dauermess-Taste **↔→ 12** erneut, um die Dauermessung zu beenden. Drücken der MEAS-Taste **MEAS 14** oder der Zurück/Löschen-Taste **C 6** beendet ebenfalls die Dauermessung.

Auf dem Display **1** werden jetzt die Max.-/Min.-Werte **36** angezeigt, so wie der zuletzt gemessene Wert.

- i Hinweis:** (1) Wiederholen Sie bei Bedarf die beschriebenen Schritte, um eine weitere Messung vorzunehmen. (2) Das Längenmessungsmodus-Symbol **29** blinkt während der Messung im Dauermessmodus. (3) Addition, Subtraktion, Flächen- und Volumensmessung können in diesem Modus nicht durchgeführt werden. (4) Wenn 30 Sekunden lang keine Taste gedrückt wird, schaltet sich der Laserstrahl und die Hintergrundbeleuchtung des Displays **1** automatisch aus. (5) Wenn 3 Minuten lang keine Taste gedrückt wird, schaltet sich das Gerät automatisch aus. (6) Erfolgreiche Messungen bleiben bei der automatischen Abschaltung erhalten.

Messwertfunktionen

Um Messergebnisse auf einfache Art weiter zu verarbeiten, bietet das Gerät integrierte Funktionen.

- ◆ Drücken Sie einmal oder mehrmals die Funktionsauswahl-Taste  **13**, um eine der folgenden Funktionen zu aktivieren:
Fläche, Volumen, einfacher Pythagoras, doppelter Pythagoras.

i Hinweis: Die gewünschte Funktion muss einmal vor der Messung ausgewählt werden. Nachdem eine Messung in der ausgewählten Funktion durchgeführt wurde, ist die zuletzt gewählte Funktion wieder aktiviert.

Fläche

- ◆ Drücken Sie die Funktionsauswahl-Taste  **13**, bis das Flächensymbol  **25** im Display **1** erscheint.
- ◆ Drücken Sie jeweils die MEAS-Taste  **14**, um die Länge und Breite der zu messenden Fläche zu ermitteln (siehe auch Kapitel Einzelmessung).

Für die einzelnen Messwerte blinkt dabei im Flächensymbol  **25** jeweils die entsprechende Linie auf. Unmittelbar nach der zweiten Messung wird die berechnete Fläche in der Ergebniszeile **22** des Displays **1** angezeigt und die entsprechende Linie des Flächensymbols  **25** hört auf zu blinken. Länge, Breite und Umfang werden in der Reihenfolge in den oberen drei Zeilen des Displays **1** angezeigt.

Volumen

- ◆ Drücken Sie zweimal die Funktionsauswahl-Taste  13, bis das Volumensymbol  25 im Display 1 erscheint.
- ◆ Drücken Sie jeweils die MEAS-Taste  14, um die Länge, Breite und Höhe des zu messenden Volumens zu ermitteln (siehe auch Kapitel Einzelmessung).

Für die einzelnen Messwerte blinkt dabei im Volumensymbol  25 jeweils die entsprechende Linie auf. Unmittelbar nach der dritten Messung wird das berechnete Volumen in der Ergebniszeile 22 des Displays 1 angezeigt und die entsprechende Linie des Volumensymbols  25 hört auf zu blinken. Länge, Breite und Höhe werden in der Reihenfolge in den oberen drei Zeilen des Displays 1 angezeigt.

Einfacher Pythagoras

Der Satz des Pythagoras beschreibt die Abhängigkeit von Seitenlängen eines rechtwinkligen Dreiecks wie folgt: $a^2 + b^2 = c^2$, wobei a und b die Katheten sind und c die Hypotenuse des Dreiecks ist.

Mit der Funktion „Einfacher Pythagoras“ ist es möglich, die Länge einer Kathete rechnerisch zu ermitteln. Diese Funktion kommt besonders an schlecht zugänglichen Messstellen zum Einsatz.

- ◆ Drücken Sie dreimal die Funktionsauswahl-Taste  13, bis das Einfacher-Pythagoras-Symbol  25 im Display 1 erscheint.
- ◆ Drücken Sie jeweils die MEAS-Taste  14, um die Hypotenuse (größter Abstand) und eine Kathete (kürzester Abstand zur Messfläche) zu messen (siehe auch Kapitel Einzelmessung).

Für die einzelnen Messwerte blinkt dabei im Einfacher-Pythagoras-Symbol  25 jeweils die entsprechende Linie auf. Unmittelbar nach der zweiten Messung wird die berechnete Länge in der Ergebniszeile 22 des Displays 1 angezeigt und die entsprechende Linie des Einfacher-Pythagoras-Symbols  25 hört auf zu blinken. Die einzelnen gemessenen Werte werden in den obersten zwei Zeilen des Displays 1 angezeigt.

i Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Winkelfehler (kein rechter Winkel) zu Fehlern im Ergebnis führen. Achten Sie auch darauf, dass die gemessenen Strecken in einer Ebene (Flucht) liegen.

Doppelter Pythagoras

Bei dieser Funktion wird der Satz des Pythagoras auf zwei rechtwinklige Dreiecke angewandt, die eine gemeinsame Kathete haben.

Damit ist es möglich, die Länge der Basisseite eines beliebigen Dreiecks rechnerisch zu ermitteln. Diese Funktion ermittelt so den Abstand zweier beliebiger Punkte und kommt besonders an schlecht zugänglichen Messstellen zum Einsatz.

- ◆ Drücken Sie viermal die Funktionsauswahl-Taste  13, bis das Doppelter-Pythagoras-Symbol  25 im Display 1 erscheint.
- ◆ Drücken Sie die MEAS-Taste  14, um die linke Hypotenuse 26 (größter Abstand nach links), eine Kathete 27 (kürzester Abstand zur Messfläche) und die rechte Hypotenuse 28 (größter Abstand nach rechts) zu messen (siehe auch Kapitel Einzelmessung).

Für die einzelnen Messwerte blinkt dabei im Doppelter-Pythagoras-Symbol $\triangleright$ 25 jeweils die entsprechende Linie auf. Unmittelbar nach der dritten Messung wird die berechnete Länge in der Ergebniszeile 22 des Displays 1 angezeigt und die entsprechende Linie des Doppelter-Pythagoras-Symbols $\triangleright$ 25 hört auf zu blinken. Die einzelnen gemessenen Werte werden in den obersten drei Zeilen des Displays 1 angezeigt.

i Hinweis: Bitte beachten Sie, dass Winkelfehler (kein rechter Winkel) zu Fehlern im Ergebnis führen. Achten Sie auch darauf, dass die gemessenen Strecken in einer Ebene (Flucht) liegen.

Addition (Plus)

- ◆ Nehmen Sie zum Addieren von zwei einzelnen Werten eine Messung vor (Länge, Fläche oder Volumen), so dass das Display 1 einen Wert anzeigt.
- ◆ Drücken Sie die Addieren/Subtrahieren-Taste $\pm$ 5, um die Addition (Plus) zu starten. Das Plus-Symbol blinkt in der Zeile Messwert 3 21 auf dem Display 1.
- ◆ Nehmen Sie eine zweite Messung vor (Länge, Fläche oder Volumen). Der zweite gemessene Wert wird in der Zeile Messwert 3 21 des Displays 1 angezeigt. Unmittelbar nach der zweiten Messung wird das addierte Ergebnis in der Ergebniszeile 22 des Displays 1 angezeigt. Der erste gemessene Wert wird in der Zeile Messwert 2 20 des Displays 1 angezeigt.

- i Hinweis:** (1) Die Addition kann mit allen Einheiten (Länge, Fläche oder Volumen) durchgeführt werden. Sie können also auch die Messergebnisse der Funktionen Fläche und Volumen in die Addition einbeziehen. (2) Es können nur Werte der gleichen Einheit addiert werden. Der erste Messwert legt diese fest. (3) Das Ergebnis einer Addition und die einzelnen Werte der Addition werden automatisch im Speicher festgehalten.

Subtraktion (Minus)

Die Subtraktion von Messwerten wird wie die Addition durchgeführt.

- ◆ Drücken Sie die Addieren/Subtrahieren-Taste $\pm$ **5**, während das Plus-Symbol in der Zeile Messwert 3 **21** auf dem Display **1** blinkt. Anstatt des Plus-Symbols blinkt jetzt das Minus-Symbol in der Zeile Messwert 3 **21**. Die Subtraktion kann gestartet werden.

Messwert-Speicher

Alle gemessenen und berechneten Werte werden automatisch im Speicher des Geräts festgehalten. Dabei werden die Werte einschließlich ihrer Einheit (Länge, Fläche oder Volumen) gespeichert. Berechnete Werte werden zusammen mit den jeweiligen Einzelwerten gespeichert.

Insgesamt stehen 100 Speicherplätze zur Verfügung. Sobald alle 100 Speicherplätze belegt sind, wird der älteste Messwert von dem neuesten Datensatz überschrieben.

Messwerte aus dem Messwert-Speicher abrufen

Der Messwert-Speicher ermöglicht einen schnellen Zugriff auf einen einzelnen Speicherwert. Soll ein Wert mehrfach verwendet werden, eignet sich der Messwert-Speicher bestens.

- ◆ Drücken Sie die Speichern-Taste  **7**, um den zuletzt gespeicherten Datensatz anzuzeigen. Im Display **1** wird das Speichersymbol  **37** angezeigt und die entsprechende Speicherplatznummer wird in der Zeile Speicherplatznummer **34** angezeigt.

i Hinweis: Der zuletzt gespeicherte Datensatz hat immer die Speicherplatznummer 01 im Verlauf.

- ◆ Drücken Sie die Speichern-Taste  **7** erneut, um zum nächsten Datensatz zu wechseln.
- ◆ Halten Sie die Speichern-Taste  **7** länger als zwei Sekunden gedrückt, um schnell durch die gespeicherten Datensätze von 10 bis 20 bis 30....100 nach unten zu springen.
- i Hinweis:** Der Datensatz „100“ wird im Display **1** mit „00“ (nicht („100“)) dargestellt.

Einzelnen Messwert aus dem Messwert-Speicher löschen

- ◆ Halten Sie im Speichermodus die Speichern-Taste  **7** und die Zurück/Löschen-Taste  **6** weniger als 1,5 Sekunden zusammen gedrückt, um den aktuell angezeigten Messwert zu löschen. Die Anzeige „CLEAR“ wird kurz im Display **1** angezeigt und als Bestätigung ertönt ein doppelter Signalton.

Alle Messwerte aus dem Messwert-Speicher löschen

- ◆ Halten Sie im Speichermodus die Speichern-Taste  **7** und die Zurück/Löschen-Taste  **6** länger als 5 Sekunden zusammen gedrückt, um alle Messwerte zu löschen. Die Anzeige „CLEAR ALL“ wird kurz im Display **1** angezeigt und als Bestätigung ertönt ein doppelter Signalton.

Messwert-Speicher verlassen

- ◆ Drücken Sie die Zurück/Löschen-Taste  **6**, um den Messwert-Speicher zu verlassen und in den Hauptbildschirmmodus zu wechseln. Das Speichersymbol  **37** und die Speicherplatznummer **34** verschwinden im Display **1**.

Gürteltasche

- ◆ Verwenden Sie die mitgelieferte Gürteltasche, um das Gerät bei Nichtgebrauch geschützt aufzubewahren.
- ❗ **Hinweis:** Sie können die Gürteltasche an einem Gürtel anbringen. Ziehen Sie Ihren Gürtel dazu durch die Schlaufe der Gürteltasche.

Fehlerbehebung

Fehler-code	Ursache	Behebung
204	Berechnungsfehler	Wiederholen Sie den Vorgang.
220	Schwache Batterien	Ersetzen Sie die Batterien.
255	Empfangenes Signal zu schwach oder Messdauer zu lang	Vermeiden Sie kaum oder nicht reflektierende Flächen. Suchen Sie einen Messpunkt mit stärkerer Reflektion (Verwenden Sie weißes Papier).
256	Empfangenes Signal zu stark	Vermeiden Sie zu stark reflektierende oder spiegelnde Flächen. Suchen Sie einen Messpunkt mit geringerer Reflektion (Zielen Sie nicht auf starkes Licht).
261	Außerhalb des Messbereichs	Halten Sie den zulässigen Messbereich des Geräts ein.
500	Hardwarefehler	Schalten Sie das Produkt aus/ein. Wenn der Fehlercode trotz wiederholtem Aus- und Einschalten erscheint, kontaktieren Sie bitte die Service-Hotline.

Entsorgung

Gerät entsorgen



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen.

Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht.

Für den deutschen Markt gilt:

Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, ein entsprechendes Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten sowie Lebensmittelhändler, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bis zu drei Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer als 25 cm sind. LIDL bietet Ihnen Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an.

Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben.

Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen, bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält.

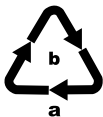


Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

Verpackung entsorgen



Die Verpackungsmaterialien sind nach umweltverträglichen und entsorgungstechnischen Gesichtspunkten ausgewählt und deshalb recyclebar. Entsorgen Sie nicht mehr benötigte Verpackungsmaterialien gemäß den örtlich geltenden Vorschriften.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht. Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe, 20–22: Papier und Pappe, 80–98: Verbundstoffe.

Batterien entsorgen



Batterien/Akkus sind als Sondermüll zu behandeln und müssen daher durch entsprechende Stellen (Händler, Fachhändler, öffentliche kommunale Stellen, gewerbliche Entsorgungsunternehmen) umweltgerecht entsorgt werden. Batterien/Akkus können giftige Schwermetalle enthalten.

Gekennzeichnet werden die enthaltenen Schwermetalle mit Buchstaben unter dem Symbol: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Werfen Sie Batterien/Akkus daher nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie diese einer separaten Sammlung zu.

Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.

Anhang

Technische Daten

Betriebsspannung	2× 1,5 V $\equiv$ Alkaline-Batterie Typ AAA/Micro/LR03
Maximaler Messbereich	0,05–50 m* (Messung von Oberseite)
	0,17–50 m* (Messung von Unterseite)
Messgenauigkeit	$\pm 1,5$ mm*
Messeinheiten	m / in / ft / ft + in
Laserklasse	Klasse 2
Lasertyp	630–670 nm, 1 mW
Historienspeicher	100 Sätze

*) Bei günstigen Bedingungen ist mit einem Einfluss von $\pm 0,05$ mm/m zu rechnen. Bei ungünstigen Bedingungen, zum Beispiel intensiver Sonnenschein, schlecht reflektierende Zieloberfläche (schwarze Oberfläche) oder starken Temperaturschwankungen, wird eine höhere Abweichung erwartet.

Service

DE

Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111 (kostenfrei aus dem dt.

Festnetz / Mobilfunknetz)

E-Mail: kompernass@lidl.de

AT

Service Österreich

Tel.: 0800 447 744

E-Mail: kompernass@lidl.at

CH

Service Schweiz

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 439550_2210

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

Table des matières

Introduction	31
Informations relatives à ce guide abrégé	31
Utilisation conforme	31
Avertissements et symboles utilisés	32
Sécurité	33
Consignes de sécurité fondamentales	33
Consignes de sécurité relatives à l'utilisation des piles/batteries	35
Éléments de commande/description des pièces	37
Mise en service	39
Vérification du matériel livré	39
Mise en place / Remplacement des piles	39
Utilisation et fonctionnement	40
Mise en marche/arrêt de l'appareil	40
Signaux sonores	40
Mode écran principal	41
Sélection d'une unité de longueur	41
Retour/supprimer	41
Sélection du point de référence	42
Mesure de longueurs	43
Mesure individuelle	43
Mesure en continu	44
Fonctions de valeurs mesurées	45
Surface	45
Volume	46
Pythagore simple	46
Pythagore double	47
Addition (plus)	48
Soustraction (moins)	49

Mémoire des valeurs mesurées. 50

Interrogation de valeurs mesurées depuis la mémoire des valeurs mesurées	50
Suppression des valeurs mesurées de la mémoire des valeurs mesurées	51
Suppression de toutes les valeurs mesurées de la mémoire des valeurs mesurées	51
Quitter la mémoire des valeurs mesurées.	51

Sacoche ceinture. 51

Dépannage 52

Recyclage 53

Recyclage de l'appareil	53
Recyclage de l'emballage	54
Recyclage des piles	54

Annexe 55

Caractéristiques techniques	55
Service après-vente	56
Importateur.	56

Introduction

Informations relatives à ce guide abrégé

Ce document est une version papier abrégée du mode d'emploi intégral.



En scannant le code QR, vous accédez directement au site du service après-vente Lidl (**www.lidl-service.com**) et vous pouvez, en saisissant le numéro de référence de l'article (IAN) 439550_2210, consulter et télécharger son mode d'emploi complet.

AVERTISSEMENT !



Le guide abrégé fait partie intégrante de ce produit. Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les consignes d'utilisation et avertissements de sécurité.

Conservez bien le guide abrégé. Si vous cédez le produit à un tiers, remettez-lui également tous les documents.

Utilisation conforme

L'appareil sert uniquement à la mesure de distances, longueurs, hauteurs, écartements et au calcul de surfaces et de volumes en intérieur. Toute utilisation commerciale ou industrielle est interdite. Toute responsabilité est exclue en cas d'utilisation non conforme. Toute responsabilité est également exclue en cas de dommages résultant d'un traitement abusif ou non conforme, du recours à la force ou d'une modification non autorisée. L'utilisateur assume seul la responsabilité des risques encourus.

Avertissements et symboles utilisés

Les avertissements et symboles suivants sont utilisés dans le présent guide abrégé, sur l'emballage et sur l'appareil :

	AVERTISSEMENT ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "AVERTISSEMENT" désigne une situation possiblement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou une blessure grave.
	ATTENTION ! Un avertissement accompagné de ce symbole et de la mention "ATTENTION" annonce une situation susceptible d'occasionner des dégâts matériels si elle n'est pas évitée.
	Remarque : une remarque contient des informations supplémentaires facilitant le maniement de l'appareil.
	Protégez-vous du rayonnement laser !
	Ne pas regarder dans le faisceau laser !
	Courant/tension continu(e)

Sécurité

Ce chapitre contient des consignes de sécurité importantes visant la manipulation de l'appareil. Cet appareil est conforme aux consignes de sécurité prescrites. Toute utilisation non conforme peut entraîner des dommages corporels et des dégâts matériels.

Consignes de sécurité fondamentales

Veuillez vous conformer aux consignes de sécurité ci-dessous afin de garantir une utilisation en toute sécurité de l'appareil :

- **⚠ AVERTISSEMENT !** Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets pour les enfants ! Tenez tous les matériaux d'emballage éloignés des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou disposant de peu d'expérience et/ou de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient été initiés à l'utilisation sécurisée de l'appareil et qu'ils aient compris les dangers en résultant. Ne pas laisser les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants s'ils ne sont pas surveillés.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** N'utilisez pas l'appareil à des endroits exposés à un risque d'incendie ou d'explosion, p. ex. à proximité de liquides ou de gaz inflammables.
- Contrôlez l'appareil avant chaque utilisation pour vérifier son état impeccable. Si vous constatez des détériorations, l'appareil ne doit plus être utilisé.
- Ne laissez pas l'appareil allumé sans surveillance et éteignez-le après utilisation. D'autres personnes peuvent être éblouies par le faisceau laser.

- Protégez l'instrument de l'humidité et du rayonnement direct du soleil.
- N'exposez pas l'instrument à des températures ou à des oscillations de températures extrêmes. Ne le laissez pas trop longtemps p. ex. dans la voiture. En cas de fortes oscillations de température, laissez d'abord l'instrument s'adapter à la température avant de le mettre en service. Des températures ou oscillations de température extrêmes peuvent détériorer la précision de l'appareil.
- Évitez tout choc brutal ou chute de l'appareil.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** Si vous percevez des bruits inhabituels, une odeur de brûlé ou un dégagement de fumée, débranchez immédiatement l'appareil et retirez les piles/batteries. Faites contrôler l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le réutiliser.
- **⚠ AVERTISSEMENT !** Protégez-vous du rayonnement laser !
 - **Rayonnement laser ! Ne pas fixer le faisceau !**
Classe de laser 2 !



- Ne pas regarder directement dans l'orifice de sortie du laser.
- Observer le faisceau laser avec des instruments optiques (p. ex. loupe, lentilles de grossissement, etc.) peut entraîner des risques pour les yeux.

- Si d'autres dispositifs de commande ou d'ajustage ou d'autres procédés que ceux indiqués dans ce document sont mis en œuvre, ceci peut entraîner une exposition dangereuse aux rayons.
- Ne dirigez jamais le faisceau laser sur des surfaces réfléchissantes, des personnes ou des animaux. Un bref contact visuel avec le faisceau laser suffit à provoquer des lésions oculaires.

Consignes de sécurité relatives à l'utilisation des piles/batteries

⚠ AVERTISSEMENT ! Une manipulation incorrecte des piles peut entraîner un incendie, des explosions, une fuite de substances dangereuses ou d'autres situations dangereuses !

-  Ne permettez jamais aux enfants de manipuler des piles.
- Veillez à ce que personne n'avale de pile.
- Si vous ou une autre personne avez avalé une pile, consultez immédiatement un médecin.
- Utilisez exclusivement le type de pile indiqué.
-  Ne rechargez jamais les piles non rechargeables.
- Avant de recharger des piles rechargeables, retirez-les de l'appareil.
-   Ne jetez jamais les piles au feu.
- N'exposez jamais les piles à des températures élevées et ne les laissez jamais directement au soleil.
-   N'ouvrez ou ne déformez jamais des piles.
-  Ne court-circuitez pas les bornes de raccordement.
- Retirez les piles vides de l'appareil et veillez à une élimination sûre.

-  N'utilisez pas de types de piles différents ou de piles neuves et usagées ensemble.
-  Placez toujours les piles avec la bonne polarité dans l'appareil.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil pendant une durée prolongée, retirez les piles.
- Vérifiez régulièrement les piles. Les piles qui fuient peuvent provoquer des blessures et endommager l'appareil.
- Enfilez des gants avant de manipuler des piles qui ont fui ! Nettoyez les contacts des piles et de l'appareil ainsi que le compartiment à piles/batteries avec un chiffon sec. Évitez tout contact de la peau et des muqueuses, et notamment des yeux, avec les produits chimiques. En cas de contact, rincez les produits chimiques avec beaucoup d'eau et consultez immédiatement un médecin.

Éléments de commande/description des pièces

(Figures : voir le volet dépliant)

- ❶ Écran
- ❷ Lentille réceptrice
- ❸ Orifice de sortie du faisceau laser
- ❹ Niveau à bulle
- ❺  Touche Addition/soustraction
- ❻  Touche Retour/supprimer
- ❼  Touche Enregistrer
- ❽ Unit Touche Unités
- ❾  Touche Marche/arrêt
- ❿  Touche Point de référence
- ⓫  Touche Son
- ⓬  Touche Mesure en continu
- ⓭  Touche Sélection de fonction
- ⓮  Touche MEAS
- ⓯ Couvercle du compartiment à piles
- ⓰ Languette du couvercle du compartiment à piles
- ⓱ Pièce finale du point de référence (rabattable)
- ⓲ Indicateur d'état des piles
- ⓳ Ligne Valeur mesurée 1
- ⓴ Ligne Valeur mesurée 2
- ⓵ Ligne Valeur mesurée 3

- 22 Ligne de résultat
- 23 Unités de mesure
- 24 Addition/soustraction
- 25 Symboles d'affichage Mode de mesure
- 26 Hypoténuse gauche (distance maximale vers la gauche)
- 27 Côté d'angle droit (distance la plus courte vers la surface de mesure)
- 28 Hypoténuse droite (distance maximale vers la droite)
- 29 Symbole Mode de mesure de la longueur
- 30 Point de référence (pièce finale)
- 31 Point de référence (côté sol)
- 32 Point de référence (côté plafond)
- 33 Symbole Laser actif
- 34 Ligne Numéro d'emplacement mémoire
- 35 Symbole Sourdine
- 36 Valeurs max./min.
- 37 Symbole Mémoire

Mise en service

Vérification du matériel livré

- 1 x télémètre laser
 - 1 x sacoche ceinture
 - 2 x pile alcaline 1,5 V == type AAA/Micro/LR03
 - Ce guide abrégé
- ◆ Retirez toutes les pièces de l'emballage. Retirez tous les matériaux d'emballage et le film protecteur de l'écran ❶.
- ❶ **Remarque :** vérifiez si la livraison est complète et ne présente aucun dégât apparent. En cas de livraison incomplète ou de dommages résultant d'un emballage défectueux ou du transport, veuillez vous adresser à la hotline du service après-vente (voir le chapitre **Service après-vente**).

Mise en place / Remplacement des piles

L'appareil est livré et fonctionne avec deux piles alcalines == de 1,5 V de type AAA/Micro/LR03. Lorsque l'indicateur d'état des piles ❷ affiche une première fois le symbole de pile  à l'écran ❶, quelques mesures sont encore possibles. Si le symbole de pile  apparaît, vous devez remplacer les piles. Plus aucune mesure n'est alors possible.

- ◆ Poussez la languette du couvercle du compartiment à piles ❹ vers le bas et retirez le couvercle du compartiment à piles ❺.
- ◆ Retirez les piles éventuellement usagées et insérez deux piles neuves de type AAA/Micro/LR03 dans le compartiment à piles. Veillez à respecter la bonne polarité, indiquée dans le compartiment à piles.
- ◆ Placez à nouveau le couvercle du compartiment à piles ❺ sur le compartiment à piles.

Utilisation et fonctionnement

Mise en marche/arrêt de l'appareil

- ◆ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt  9, pour allumer l'appareil.
- ◆ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt  9 et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que l'écran 1 s'éteigne. L'appareil est éteint.

i Remarque : (1) si aucune touche n'est actionnée pendant 30 secondes, le faisceau laser et le rétroéclairage de l'écran 1 s'éteignent automatiquement. (2) Lorsqu'aucune touche n'est actionnée pendant 3 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement. (3) Les mesures réussies sont conservées lors de l'arrêt automatique.

Signaux sonores

- Chaque pression de touche, ou chaque fonction réalisée sans erreur est confirmée par un court signal sonore.
- En cas de panne et lorsqu'on éteint l'instrument, un signal sonore long retentit.
- En mode de mesure en continu, on entend en permanence une succession rapide de bips courts et, en cas de défaut, la succession rapide de bips doubles ralentit.
- ◆ Appuyez sur la touche Son  11 pour activer ou désactiver le signal sonore dans chaque mode. L'icône Sourde  35 s'affiche à l'écran 1 lorsque le signal sonore est désactivé.

Mode écran principal

- ◆ Appuyez sur la touche Marche/Arrêt **⏻ 9** dans n'importe quel mode pour revenir au mode écran principal.

En mode écran principal, aucune donnée n'est visible à l'écran **1** et vous pouvez appuyer sur n'importe quelle touche pour passer à un mode de votre choix.

Sélection d'une unité de longueur

- ◆ Appuyez sur la touche Unités **Unit 8** pour choisir une autre unité. Vous pouvez régler les unités de longueur suivantes à la suite :

Longueur	Surface	Volume
0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
0 1/16 in	0,00 ft ²	0,00 ft ³
0'00" 1/16	0,00 ft ²	0,00 ft ³

Retour/supprimer

- ◆ Dans un mode de votre choix, appuyez plusieurs fois sur la touche Retour/supprimer **⏮ 6** pour effacer les dernières valeurs mesurées et revenir à la valeur précédente ou au mode précédent.
 - ◆ Si nécessaire, appuyez plusieurs fois sur la touche Retour/supprimer **⏮ 6** pour revenir au mode écran principal.
- i Remarque :** en appuyant sur la touche Retour/supprimer **⏮ 6** en mode de mesure en continu, la mesure s'arrête.

Sélection du point de référence

Le point de référence (côté sol) ❸❶, le point de référence (pièce finale) ❸❷ ou le point de référence (côté plafond) ❸❷ de l'appareil peuvent être utilisés comme surface d'appui pour toutes les mesures. Le point de référence doit être défini avant la mesure. Dans le cas contraire, le résultat diffère de la valeur réelle. Après avoir allumé l'appareil, le point de référence (côté sol) ❸❶ est réglé par défaut.

- ◆ Appuyez sur la touche Point de référence , ❶ pour changer de point de référence. Le point de référence sélectionné s'affiche dans le coin supérieur gauche de l'écran ❶.

Point de référence-pièce finale

Utilisez le point de référence (pièce finale) ❸❷, lorsque vous souhaitez réaliser une mesure à partir d'angles (diagonale spatiale) ou d'endroits difficilement accessibles. Le point de référence (pièce finale) ❸❷ se trouve sur le côté sol de l'appareil.

- ◆ Dépliez la pièce finale sur le point de référence (rabattable) ❶❷, comme sur la figure A.
- ◆ Repliez la pièce finale du point de référence (rabattable) ❶❷ après l'utilisation, comme sur la figure A.

Mesure de longueurs

Mesure individuelle

- ◆ Placez ou maintenez un des points de référence 30/31/32 de l'appareil sur la surface de base souhaitée à partir de laquelle vous souhaitez mesurer une longueur.
 - ◆ Vérifiez la planéité de l'appareil à l'aide du niveau à bulle 4. Pour vérifier la planéité d'un angle donné, assurez-vous que la bulle se trouve au centre du niveau à bulle angulaire correspondant.
 - ◆ Appuyez sur la touche MEAS  14 pour activer le laser. Si le laser est allumé, l'écran 1 l'indique avec le symbole Laser actif * 33.
 - ◆ Pointez maintenant le laser sur le point cible.
 - ◆ Appuyez à nouveau sur la touche MEAS  14 pour mesurer la longueur. Si la mesure a réussi, le résultat de la mesure s'affiche dans la ligne de résultat 22. Les valeurs mesurées précédemment sont alors décalées vers le haut.
- i Remarque :** (1) si nécessaire, répétez les étapes décrites pour mesurer une autre longueur. (2) Le symbole Mode de mesure de la longueur 29 reste allumé (ne clignote pas) en mode Mesure individuelle. (3) L'écran 1 peut afficher simultanément jusqu'à 4 valeurs mesurées. (4) Si aucune touche n'est actionnée pendant 30 secondes, le faisceau laser et le rétroéclairage de l'écran 1 s'éteignent automatiquement. (5) Lorsqu'aucune touche n'est actionnée pendant 3 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement. (6) Les mesures réussies sont conservées lors de l'arrêt automatique.

Mesure en continu

Lors d'une mesure en continu, une série de mesures est déterminée en continu et les valeurs max./min. 36 s'affichent à partir de cette dernière. Pour cela, déplacez l'instrument le long d'une surface ou d'un bord de base à partir duquel/de laquelle vous souhaitez mesurer les longueurs. Vous pouvez par exemple contrôler le parallélisme de murs opposés ou mesurer des valeurs extrêmes pendant l'utilisation d'une fonction.

- ◆ Appuyez sur la touche  12 pour activer la mesure en continu. Après un court laps de temps, chaque valeur mesurée s'affiche à l'écran 1.
- ◆ Appuyez sur la touche Mesure en continu  12 pour activer la mesure en continu. Une pression sur la touche MEAS  14 ou sur la touche Retour/supprimer  6 met également fin à la mesure en continu.

L'écran 1 affiche maintenant les valeurs max./min. 36, ainsi que la dernière valeur mesurée.

- ❗ **Remarque :** (1) si nécessaire, répétez les étapes décrites pour effectuer une autre mesure. (2) Le symbole Mode de mesure de la longueur 29 clignote pendant la mesure en mode Mesure en continu. (3) L'addition, la soustraction, la mesure de surface et de volume ne peuvent pas être effectuées dans ce mode. (4) Si aucune touche n'est actionnée pendant 30 secondes, le faisceau laser et le rétroéclairage de l'écran 1 s'éteignent automatiquement. (5) Lorsqu'aucune touche n'est actionnée pendant 3 minutes, l'appareil s'éteint automatiquement. (6) Les mesures réussies sont conservées lors de l'arrêt automatique.

Fonctions de valeurs mesurées

Pour continuer à modifier les résultats de mesure très facilement, l'instrument propose des fonctions intégrées.

- ◆ Appuyez une ou plusieurs fois sur la touche Sélection de fonction  13 pour activer l'une des fonctions suivantes : surface, volume, Pythagore simple, Pythagore double.

❶ **Remarque :** la fonction souhaitée doit être sélectionnée une fois avant la mesure. Une fois une mesure réalisée dans la fonction sélectionnée, la fonction choisie en dernier est réactivée.

Surface

- ◆ Appuyez sur la touche Sélection de fonction  13 jusqu'à ce que le symbole Surface  25 apparaisse à l'écran ❶.
- ◆ Appuyez à chaque fois sur la touche MEAS  14 pour déterminer la longueur et la largeur de la surface à mesurer (voir également le chapitre Mesure individuelle).

Pour les différentes valeurs mesurées, la ligne correspondante clignote dans le symbole Surface  25. Immédiatement après la deuxième mesure, la surface calculée s'affiche dans la ligne de résultat 22 de l'écran ❶ et la ligne correspondante du symbole Surface  25 cesse de clignoter. La longueur, la largeur et la circonférence s'affichent dans l'ordre sur les trois lignes en haut de l'écran ❶.

Volume

- ◆ Appuyez deux fois sur la touche Sélection de fonction  13 jusqu'à ce que le symbole Volume  25 apparaisse à l'écran 1.
- ◆ Appuyez respectivement sur la touche MEAS  14 pour déterminer la longueur, la largeur et la hauteur de la surface à mesurer (voir également le chapitre Mesure individuelle).

Pour les différentes valeurs mesurées, la ligne correspondante clignote dans le symbole Volume  25. Immédiatement après la troisième mesure, le volume calculé s'affiche dans la ligne de résultat 22 de l'écran 1 et la ligne correspondante du symbole Volume  25 cesse de clignoter. La longueur, la largeur et la hauteur s'affichent dans l'ordre sur les trois lignes en haut de l'écran 1.

Pythagore simple

Le théorème de Pythagore décrit, en fonction des longueurs des côtés, un triangle rectangle comme suit : $a^2 + b^2 = c^2$, a et b étant les côtés de l'angle droit, et c l'hypoténuse du triangle.

La fonction "Pythagore simple" permet de calculer la longueur d'un côté de l'angle droit. Cette fonction est surtout utilisée pour des endroits de mesure difficilement accessibles.

- ◆ Appuyez trois fois sur la touche Sélection de fonction  13 jusqu'à ce que le symbole Pythagore simple  25 apparaisse à l'écran 1.
- ◆ Appuyez respectivement sur la touche MEAS  14 pour mesurer l'hypoténuse (écartement le plus grand) et un côté de l'angle droit (écartement le plus court vers la surface mesurée) (voir également le chapitre Mesure individuelle).

Pour les différentes valeurs mesurées, la ligne correspondante clignote dans le symbole Pythagore simple  25. Immédiatement après la deuxième mesure, la longueur calculée s'affiche dans la ligne de résultat 22 de l'écran 1 et la ligne correspondante du symbole Pythagore simple  25 cesse de clignoter. Les différentes valeurs mesurées s'affichent sur les deux lignes en haut de l'écran 1.

i Remarque : n'oubliez pas qu'une erreur d'angle (pas d'angle droit) entraîne des erreurs de résultat. Veillez à ce que les distances mesurées se trouvent sur un niveau (alignement).

Pythagore double

Avec cette fonction, le théorème de Pythagore est également appliqué à deux triangles rectangles qui possèdent un côté d'angle droit commun.

Il est ainsi possible de calculer la longueur du côté de la base de n'importe quel triangle. Cette fonction détermine ainsi l'écartement entre deux points au choix et sert surtout à des endroits de mesure difficilement accessibles.

- ◆ Appuyez quatre fois sur la touche Sélection de fonction  13 jusqu'à ce que le symbole Pythagore double  25 apparaisse à l'écran 1.
- ◆ Appuyez sur la touche MEAS  14 pour mesurer l'hypoténuse gauche 25 (écartement le plus grand vers la gauche) et un côté de l'angle droit 27 (écartement le plus court vers la surface mesurée) et l'hypoténuse droite 28 (écartement le plus grand vers la droite) (voir également le chapitre Mesure individuelle).

Pour les différentes valeurs mesurées, la ligne correspondante clignote dans le symbole Pythagore double $\triangleright$ 25. Immédiatement après la troisième mesure, la longueur calculée s'affiche dans la ligne de résultat 22 de l'écran 1 et la ligne correspondante du symbole Pythagore double $\triangleright$ 25 cesse de clignoter. Les différentes valeurs mesurées s'affichent sur les trois lignes en haut de l'écran 1.

i Remarque : n'oubliez pas qu'une erreur d'angle (pas d'angle droit) entraîne des erreurs de résultat. Veillez à ce que les distances mesurées se trouvent sur un niveau (alignement).

Addition (plus)

- ◆ Pour additionner deux valeurs individuelles, effectuez une mesure (longueur, surface ou volume) de manière à ce que l'écran 1 affiche une valeur.
- ◆ Appuyez sur la touche Addition/soustraction $\pm$ 5 pour démarrer l'addition (plus). Le symbole Plus clignote dans la ligne Valeur mesurée 3 21 à l'écran 1.
- ◆ Effectuez une deuxième mesure (longueur, surface ou volume). La deuxième valeur mesurée s'affiche dans la ligne Valeur mesurée 3 21 à l'écran 1. Immédiatement après la deuxième mesure, le résultat additionné s'affiche dans la ligne de résultats 22 de l'écran 1. La première valeur mesurée s'affiche sur la ligne Valeur mesurée 2 20 de l'écran 1.

- i Remarque :** (1) l'addition peut être réalisée avec toutes les unités (longueur, surface ou volume). Vous pouvez ainsi également intégrer les résultats de mesure des fonctions Surface et Volume dans l'addition. (2) Seules des valeurs d'unité similaire peuvent être additionnées. La première valeur mesurée la détermine. (3) Le résultat d'une addition et les différentes valeurs de l'addition sont automatiquement sauvegardés dans la mémoire.

Soustraction (moins)

La soustraction de valeurs mesurées est effectuée comme l'addition.

- ◆ Appuyez sur la touche Addition/soustraction $\pm$ **5** pendant que le symbole Plus clignote sur la ligne Valeur mesurée 3 **21** à l'écran **1**. Le symbole Moins clignote maintenant à la place du symbole Plus dans la ligne Valeur mesurée 3 **21**. La soustraction peut maintenant débuter.

Mémoire des valeurs mesurées

Toutes les valeurs mesurées et calculées sont automatiquement enregistrées dans la mémoire de l'appareil. Elles sont enregistrées avec leur unité (longueur, surface ou volume). Les valeurs calculées sont enregistrées avec les valeurs individuelles respectives.

100 emplacements mémoire sont disponibles. Dès que les 100 emplacements mémoire sont occupés, la valeur mesurée la plus ancienne est écrasée par l'enregistrement le plus récent.

Interrogation de valeurs mesurées depuis la mémoire des valeurs mesurées

La mémoire des valeurs mesurées permet un accès rapide à une valeur enregistrée individuelle. Si une valeur doit être utilisée plusieurs fois, la mémoire des valeurs mesurées est alors idéale.

- ◆ Appuyez sur la touche Enregistrer  7 pour afficher le dernier enregistrement mémorisé. L'écran ❶ affiche le symbole Mémoire  37 et le numéro d'emplacement mémoire correspondant s'affiche sur la ligne Numéro d'emplacement mémoire 34.

❶ **Remarque :** le dernier enregistrement sauvegardé porte toujours le numéro d'emplacement mémoire 01 dans l'historique.

- ◆ Appuyez à nouveau sur la touche Enregistrer  7 pour passer à l'enregistrement suivant.
 - ◆ Maintenir la touche Enregistrer  7 enfoncée pendant plus de deux secondes pour faire défiler rapidement les enregistrements sauvegardés de 10 à 20 jusqu'à 30...100 vers le bas.
- ❶ **Remarque :** l'enregistrement "100" est représenté à l'écran ❶ par "00" (et non par ("100")).

Suppression des valeurs mesurées de la mémoire des valeurs mesurées

- ◆ En mode Mémoire, maintenez sur la touche Enregistrer  7 et sur la touche Retour/supprimer  6 pressées ensemble pendant moins de 1,5 secondes afin de supprimer la valeur de mesure actuellement affichée. L'indication «CLEAR» s'affiche brièvement à l'écran 1 et un double signal sonore retentit en guise de confirmation.

Suppression de toutes les valeurs mesurées de la mémoire des valeurs mesurées

- ◆ En mode Mémoire, maintenez la touche Enregistrer  7 et la touche Retour/supprimer  6 pressées ensemble pendant plus de 5 secondes pour supprimer toutes les valeurs mesurées. L'indication «CLEAR ALL» s'affiche brièvement à l'écran 1 et un double signal sonore retentit en guise de confirmation.

Quitter la mémoire des valeurs mesurées

- ◆ Appuyez sur la touche Retour/supprimer  6 pour quitter la mémoire des valeurs mesurées et passer au mode écran principal. Le symbole Mémoire  37 et le numéro d'emplacement mémoire 34 disparaissent de l'écran 1.

Sacoche ceinture

- ◆ Utilisez la sacoche ceinture fournie pour protéger l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- ❗ **Remarque :** vous pouvez attacher la sacoche ceinture à une ceinture. Pour ce faire, passez votre ceinture dans le passant de la sacoche ceinture.

Dépannage

Code erreur	Cause	Solution
204	Erreur de calcul	Répétez l'opération.
220	Piles faibles	Remplacez les piles.
255	Signal réceptionné trop faible ou durée de mesure trop longue	Évitez les surfaces à réflexion faible ou inexistante. Cherchez un point de mesure avec une plus forte réflexion (utilisez du papier blanc).
256	Signal réceptionné trop puissant	Évitez des surfaces à réflexion ou reflet trop fort. Cherchez un point de mesure avec une réflexion plus faible. (Ne pas viser une lumière forte).
261	En dehors de la plage de mesure	Respectez la plage de mesure autorisée de l'appareil.
500	Erreur de matériel	Mettez en marche/arrêtez le produit. Lorsque le code erreur apparaît malgré la répétition de l'allumage et de l'arrêt, veuillez contacter la hotline du service après-vente.

Recyclage

Recyclage de l'appareil



L'icône ci-contre, d'une poubelle barrée sur roues, indique que l'appareil est assujéti à la directive 2012/19/EU.

Cette directive stipule que vous ne devez pas éliminer cet appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le rapporter aux points de collecte spécialement équipés, aux centres de recyclage ou aux entreprises de gestion des déchets.

Ce recyclage est gratuit. Respectez l'environnement et recyclez en bonne et due forme.

Si votre appareil usagé contient des données à caractère personnel, vous assumez la responsabilité personnelle de les effacer avant de le rapporter.

À condition que cela soit possible sans détruire l'appareil usagé, retirez les piles ou batteries usagées ainsi que les lampes qu'il contient avant de le mettre au recyclage, et rapportez les piles/batteries à un point de collecte séparé. Pour les batteries inamovibles, il convient de signaler leur présence dans l'appareil au moment de le rapporter au recyclage.

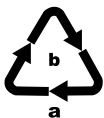


Renseignez-vous auprès de votre commune ou des services administratifs de votre ville pour connaître d'autres possibilités de recyclage du produit usagé.

Recyclage de l'emballage



Les matériaux d'emballage ont été sélectionnés selon des critères de respect de l'environnement, de technique d'élimination et sont de ce fait recyclables. Veuillez recycler les matériaux d'emballage qui ne servent plus en respectant la réglementation locale.



Recyclez l'emballage d'une manière respectueuse de l'environnement. Observez le marquage sur les différents matériaux d'emballage et triez-les séparément si nécessaire. Les matériaux d'emballage sont repérés par des abréviations (a) et des numéros (b) qui ont la signification suivante : 1-7 : plastiques, 20-22 : papier et carton, 80-98 : matériaux composites.

Recyclage des piles



Les piles/batteries doivent être traitées comme des déchets spéciaux devant être obligatoirement recyclés dans le respect de l'environnement par les entités correspondantes (commerçants, revendeurs spécialisés, services municipaux, entreprises de recyclage professionnel). Les piles/batteries peuvent contenir des métaux lourds toxiques.

Les métaux lourds qu'elles contiennent sont repérés par les lettres suivantes sous le symbole : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb.

Par conséquent, ne jetez pas les piles/batteries dans les ordures ménagères, rappez-les au contraire à un point de collecte séparé.

Ne rappez les piles/batteries qu'à l'état déchargé.

Annexe

Caractéristiques techniques

Tension de service	2× pile alcaline 1,5 V  type AAA/Micro/LR03
Plage de mesure maximum	0,05–50 m* (Mesure par le dessus)
	0,17–50 m* (Mesure par le dessous)
Précision de mesure	± 1,5 mm*
Unités de mesure	m / in / ft / ft + in
Classe laser	Classe 2
Type de laser	630–670 nm, 1 mW
Mémoire historique	100 enregistrements

*) Dans des conditions favorables, il faut envisager une influence de $\pm 0,05$ mm/m. Dans des conditions défavorables, par exemple un ensoleillement intense, une surface cible peu réfléchissante (surface noire) ou de fortes variations de température, un écart plus important est possible.

Service après-vente

FR

Service France

Tel.: 0800 919270

E-Mail: kompernass@lidl.fr

CH

Service Suisse

Tel.: 0800 56 44 33

E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 439550_2210

Importateur

Veuillez tenir compte du fait que l'adresse suivante n'est pas une adresse de service après-vente. Veuillez d'abord contacter le service mentionné.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

ALLEMAGNE

www.kompernass.com

Indice

Introduzione	59
Informazioni sul presente manuale di istruzioni	59
Uso conforme	59
Avvertenze e simboli utilizzati	60
Sicurezza	61
Note fondamentali relative alla sicurezza	61
Avvertenze di sicurezza relative all'uso delle pile	63
Elementi di comando/descrizione delle parti	65
Messa in funzione	67
Controllo della fornitura	67
Inserimento/sostituzione delle pile	67
Utilizzo e funzionamento	68
Accensione/spegnimento dell'apparecchio	68
Segnali acustici	68
Modalità schermata principale	69
Selezione dell'unità di misura della lunghezza	69
Indietro/cancellare	69
Selezione del punto di riferimento	70
Misurazione di lunghezze	71
Misurazione singola	71
Misurazione continua	72
Funzioni legate ai valori di misurazione	73
Superficie	73
Volume	74
Teorema di Pitagora semplice	74
Teorema di Pitagora doppio	75
Addizione (più)	76
Sottrazione (meno)	77

Memoria dei valori misurati 78

Richiamo di valori misurati dalla memoria dei valori misurati78

Cancellazione di singoli valori misurati dalla
memoria dei valori misurati79

Cancellazione di tutti i valori misurati dalla
memoria dei valori misurati79

Uscita dalla memoria dei valori misurati79

Marsupio 79

Risoluzione degli errori 80

Smaltimento 81

Smaltimento dell'apparecchio81

Smaltimento dell'imballaggio82

Smaltimento delle pile82

Appendice 83

Dati tecnici83

Assistenza84

Importatore84

Introduzione

Informazioni sulle presenti istruzioni brevi

Questo documento è una versione cartacea abbreviata del manuale di istruzioni completo.



Scansionando questo codice QR si giunge direttamente al sito dell'assistenza clienti Lidl (www.lidl-service.com) e digitando il codice articolo (IAN) 439550_2210 si può aprire e scaricare il manuale di istruzioni completo.

AVVERTENZA!



Le istruzioni brevi sono parte integrante del presente prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, acquisire dimestichezza con tutte le indicazioni relative ai comandi e alla sicurezza. Conservare le istruzioni brevi in luogo sicuro e consegnare tutta la documentazione in caso di cessione del prodotto a terzi.

Uso conforme

L'apparecchio serve esclusivamente a misurare distanze, lunghezze, altezze e spazi e a calcolare superfici e volumi in interni. Non è ammesso l'uso commerciale o industriale. Si declina ogni responsabilità per un uso non conforme. Si declina inoltre ogni responsabilità per i danni derivanti dall'abuso e uso non conforme, dall'uso di violenza o modifiche non autorizzate. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utente.

Avvertenze e simboli utilizzati

Nel presenti istruzioni brevi, sulla confezione e sul dispositivo vengono utilizzati gli avvisi e i simboli seguenti:

	AVVERTENZA! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "AVVERTENZA" indica una possibile situazione di pericolo che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza la morte o una grave lesione.
	ATTENZIONE! Un avviso con questo simbolo e la parola di segnalazione "ATTENZIONE" indica una possibile situazione che, se non viene evitata, potrebbe avere come conseguenza danni materiali.
	NOTA: una nota fornisce ulteriori informazioni volte a facilitare l'uso dell'apparecchio.
	Proteggersi dalle radiazioni laser!
	Non fissare lo sguardo sul raggio laser!
	Corrente/tensione continua

Sicurezza

In questo capitolo sono riportate importanti note relative alla sicurezza nell'uso dell'apparecchio. L'apparecchio è conforme alle norme di sicurezza prescritte. L'uso non conforme può comportare danni a persone e a cose.

Note fondamentali relative alla sicurezza

Per un impiego sicuro dell'apparecchio, rispettare le seguenti avvertenze di sicurezza:

- **⚠ AVVERTENZA!** I materiali d'imballaggio non sono un giocattolo! Tenere tutti i materiali d'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere utilizzato dai bambini di almeno 8 anni di età e da persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o insufficiente esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e qualora ne abbiano compreso i pericoli associati. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione a cura dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non siano sorvegliati.
- **⚠ AVVERTENZA!** Non utilizzare l'apparecchio in luoghi a rischio di incendio ed esplosione, ad es. nelle vicinanze di liquidi o gas infiammabili.
- Prima di ogni utilizzo, verificare che l'apparecchio sia in perfette condizioni. Qualora si riscontrassero danni, non utilizzare più l'apparecchio.

- Non lasciare l'apparecchio acceso senza che sia sorvegliato, e dopo l'uso spegnere l'apparecchio. Altre persone potrebbero venire abbagliate dal raggio laser.
- Proteggere l'apparecchio dal bagnato e dall'esposizione ai raggi solari diretti.
- Non esporre l'apparecchio a temperature estreme o a sbalzi di temperatura. Ad esempio, non lasciarlo a lungo all'interno dell'automobile. In caso di forti sbalzi di temperatura, prima di mettere l'apparecchio in funzione attendere che si sia adattato alla nuova temperatura. In caso di temperature estreme o di sbalzi di temperatura, la precisione dell'apparecchio potrebbe essere compromessa.
- Evitare che l'apparecchio subisca forti colpi o cadute.
- **⚠ AVVERTENZA!** In presenza di rumori insoliti, odore di bruciato o sviluppo di fumo, spegnere immediatamente l'apparecchio e togliere le pile dall'apparecchio. Fare controllare l'apparecchio da un tecnico qualificato prima di riutilizzarlo.
- **⚠ AVVERTENZA!** Proteggersi dalle radiazioni laser!
 - **Radiazione laser! Non fissare lo sguardo sul raggio! Laser classe 2!**



- Non guardare direttamente nel foro di uscita del raggio laser.

- L'osservazione del raggio laser con strumenti ottici (ad es. lente, lenti di ingrandimento e simili) comporta pericoli per gli occhi.
- Se si utilizzano dispositivi di comando o regolazione ovvero procedimenti diversi da quelli qui indicati, ciò potrebbe provocare effetti pericolosi dell'irradiazione.
- Non dirigere mai il raggio laser su superfici riflettenti, persone o animali. Già solo il breve contatto visivo con il raggio laser può danneggiare gli occhi.

Avvertenze di sicurezza relative all'uso delle pile

⚠ AVVERTENZA! L'uso inadeguato delle pile potrebbe causare incendi, esplosioni, fuoriuscite di sostanze pericolose o altre situazioni pericolose!

-  Non permettere mai che le pile giungano nelle mani dei bambini.
- Assicurarsi che nessuno ingerisca le pile.
- In caso di ingestione di una pila, consultare immediatamente un medico.
- Utilizzare esclusivamente il tipo di pile indicato.
-  Non ricaricare mai le pile non ricaricabili.
- Prima di caricare le pile rimuoverle dall'apparecchio.
-   Non gettare mai le pile nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le pile a elevate temperature e all'irradiazione solare diretta.
-   Non aprire né deformare mai le pile.
-  Non cortocircuitare i morsetti di collegamento.

- Rimuovere le pile scariche dall'apparecchio e smaltirle in sicurezza.
-  Non usare insieme pile di tipo diverso o pile nuove e usate.
-  Inserire le pile nell'apparecchio sempre con la polarità corretta.
- Se non si utilizza l'apparecchio per lungo tempo, rimuovere le pile.
- Controllare periodicamente le pile. Le pile che perdono liquido possono causare lesioni e danni all'apparecchio.
- In presenza di fuoriuscita di acidi dalle pile, utilizzare guanti di protezione. Pulire i contatti delle pile e dell'apparecchio e il vano pile con un panno asciutto. Evitare che pelle e mucose, soprattutto quelle degli occhi, entrino in contatto con le sostanze chimiche. In caso di contatto con sostanze chimiche sciacquare con acqua abbondante e ricorrere immediatamente all'aiuto di un medico.

Elementi di comando/descrizione delle parti

(per le illustrazioni vedere la pagina pieghevole)

- 1** Display
- 2** Lente di ricezione
- 3** Foro di uscita del raggio laser
- 4** Livella ad acqua
- 5**  Tasto addizione/sottrazione
- 6**  Tasto indietro/cancellare
- 7**  Tasto di salvataggio
- 8** **Unit** Tasto delle unità di misura
- 9**  Tasto on/off
- 10**  Tasto del punto di riferimento
- 11**  Tasto del suono
- 12**  Tasto per la misurazione continua
- 13**  Tasto per la selezione delle funzioni
- 14**  Tasto MEAS
- 15** Coperchio del vano pile
- 16** Linguetta del coperchio del vano pile
- 17** Estremità del punto di riferimento (apribile)
- 18** Indicatore del livello di carica delle pile
- 19** Riga valore misurato 1
- 20** Riga valore misurato 2
- 21** Riga valore misurato 3

- 22 Riga del risultato
- 23 Unità di misura
- 24 Addizione/sottrazione
- 25 Simboli della modalità di misurazione
- 26 Ipotenusa di sinistra (distanza maggiore dalla sinistra)
- 27 Cateto (distanza minore dalla superficie da misurare)
- 28 Ipotenusa di destra (distanza maggiore dalla destra)
- 29 Simbolo della modalità di misurazione della lunghezza
- 30 Punto di riferimento (estremità)
- 31 Punto di riferimento (lato suolo)
- 32 Punto di riferimento (lato soffitto)
- 33 Simbolo di laser attivo
- 34 Riga numero di spazio di memoria
- 35 Simbolo di suono disattivato
- 36 Valori min./max.
- 37 Simbolo della memoria

Messa in funzione

Controllo della fornitura

- 1 distanziometro laser
 - 1 marsupio
 - 2 pile alcaline da 1,5 V === tipo AAA/Micro/LR03
 - Queste istruzioni brevi
- ◆ Prelevare tutti i componenti dalla confezione. Rimuovere tutto il materiale d'imballaggio e la pellicola protettiva dal display ❶.
- ❶ **Nota:** controllare se il materiale in dotazione è completo e se presenta danni visibili. Se il materiale è incompleto o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo **Assistenza**).

Inserimento/sostituzione delle pile

L'apparecchio viene fornito e funziona con due pile alcaline da 1,5 V === di tipo AAA/Micro/LR03. Quando l'indicatore del livello di carica delle pile ❶ mostra per la prima volta il simbolo della pila  nel display ❶, sono ancora possibili alcune misurazioni. Se compare il simbolo della pila  occorre sostituire le pile. Non sono più possibili misurazioni.

- ◆ Premere verso il basso la linguetta del coperchio del vano pile ❶ e togliere il coperchio del vano pile ❶.
- ◆ Se si tratta di sostituire pile usate, rimuoverle e inserire due nuove pile del tipo AAA/Micro/LR03 nel vano pile. Assicurarsi che la polarità sia corretta, ossia quella indicata nel vano pile.
- ◆ Riapplicare il coperchio del vano pile ❶ al vano pile.

Utilizzo e funzionamento

Accensione/spegnimento dell'apparecchio

- ◆ Per accendere l'apparecchio premere il tasto on/off  9.
- ◆ Mantenere premuto il tasto on/off  9 finché il display 1 non si spegne. L'apparecchio è spento.
- ❗ **Nota:** (1) Se non si preme alcun tasto per 30 secondi, il raggio laser e la retroilluminazione del display 1 si spengono automaticamente. (2) Se non si preme alcun tasto per 3 minuti, l'apparecchio si spegne automaticamente. (3) Le misurazioni correttamente eseguite rimangono memorizzate anche in caso di spegnimento automatico.

Segnali acustici

- Ogni pressione del tasto ossia ogni funzione eseguita senza errori viene confermata da un breve segnale acustico.
- In caso di errore e quando si spegne l'apparecchio viene emesso un segnale acustico più lungo.
- Nella modalità di misurazione continua si sente una rapida sequenza di segnali acustici brevi e continui, mentre in caso di errore la rapida sequenza di segnali acustici doppi rallenta.
- ◆ Premere il tasto del suono  11 per attivare o disattivare il segnale acustico in ogni modalità. Quando il segnale acustico è disattivato, sul display 1 compare il simbolo di suono disattivato  35.

Modalità schermata principale

- ◆ Premere il tasto on/off  **9** in qualsiasi modalità per tornare alla modalità schermata principale.

Nella modalità schermata principale non compaiono dati sul display **1** ed è possibile premere un tasto qualsiasi per passare alla modalità desiderata.

Selezione dell'unità di misura della lunghezza

- ◆ Premere il tasto delle unità di misura **Unit** **8** per selezionare un'altra unità di misura. Si possono impostare una dopo l'altra le seguenti unità di misura:

Lunghezza	Superficie	Volume
0,000 m	0,000 m ²	0,000 m ³
0,00 ft	0,00 ft ²	0,00 ft ³
0 1/16 in	0,00 ft ²	0,00 ft ³
0'00'' 1/16	0,00 ft ²	0,00 ft ³

Indietro/cancellare

- ◆ In qualsiasi modalità ci si trovi, premere ripetutamente il tasto indietro/cancellare  **6** per cancellare gli ultimi valori misurati e tornare al valore precedente o alla modalità precedente.
 - ◆ Se necessario, premere ripetutamente il tasto indietro/cancellare  **6** per tornare alla modalità schermata principale.
- i Nota:** se si preme il tasto indietro/cancellare  **6** in modalità di misurazione continua, la misurazione si interrompe.

Selezione del punto di riferimento

Per tutte le misurazioni, come superficie di appoggio si può usare il punto di riferimento (lato suolo) ❸❶, il punto di riferimento (estremità) ❸❷ o il punto di riferimento (lato soffitto) ❸❷ dell'apparecchio. Il punto di riferimento va stabilito prima della misurazione. In caso contrario il risultato differirà dal valore effettivo. Dopo l'accensione dell'apparecchio, l'impostazione predefinita è il punto di riferimento (lato suolo) ❸❶.

- ◆ Premere il tasto del punto di riferimento  ❶❶ per cambiare il punto di riferimento. Il punto di riferimento selezionato compare nell'angolo superiore sinistro del display ❶❶.

Punto di riferimento estremità

Utilizzare il punto di riferimento (estremità) ❸❷ quando si desidera eseguire una misurazione da angoli (diagonale del locale) o da punti di difficile accesso. Il punto di riferimento (estremità) ❸❷ si trova sul lato inferiore dell'apparecchio.

- ◆ Aprire l'estremità del punto di riferimento (apribile) ❶❷ come illustrato nella fig. A.
- ◆ Dopo l'uso chiudere nuovamente l'estremità del punto di riferimento (apribile) ❶❷.

Misurazione di lunghezze

Misurazione singola

- ◆ Appoggiare o sostenere uno dei punti di riferimento 30/31/32 dell'apparecchio alla o sulla superficie di base desiderata della quale si desidera misurare una lunghezza.
 - ◆ Controllare che l'apparecchio sia in piano usando la livella ad acqua 4. Per controllare la planarità di un determinato angolo, assicurarsi che la bolla si trovi al centro della livella ad acqua utilizzata.
 - ◆ Premere il tasto MEAS  14 per attivare il laser. Una volta che il laser è stato acceso, ciò viene segnalato sul display 1 con il simbolo di laser attivo * 33.
 - ◆ Dirigere ora il raggio laser verso il punto di destinazione.
 - ◆ Premere nuovamente il tasto MEAS  14 per misurare la lunghezza. Se la misurazione è riuscita, il suo risultato viene mostrato nella riga del risultato 22. I valori precedentemente misurati vengono spostati in alto.
- i Nota:** (1) Se necessario, ripetere i passi descritti per misurare un'altra lunghezza. (2) Il simbolo della modalità di misurazione della lunghezza 29 resta illuminato sotto la modalità di misurazione singola (senza lampeggiare). (3) Sul display 1 può essere mostrato un massimo di 4 valori misurati contemporaneamente. (4) Se non si preme alcun tasto per 30 secondi, il raggio laser e la retroilluminazione del display 1 si spengono automaticamente. (5) Se non si preme alcun tasto per 3 minuti, l'apparecchio si spegne automaticamente. (6) Le misurazioni correttamente eseguite rimangono memorizzate anche in caso di spegnimento automatico.

Misurazione continua

Nella misurazione continua viene effettuata in continuo una serie di misurazioni delle quali vengono poi indicati i valori min./max 36. A tale scopo spostare l'apparecchio lungo una superficie o uno spigolo di base dalla/dal quale si desidera misurare le lunghezze. In tal modo si può per esempio controllare il parallelismo di pareti speculari o misurare valori estremi durante l'utilizzo di una funzione.

- ◆ Per avviare la misurazione continua premere il tasto per la misurazione continua  12. Poco dopo il valore misurato viene mostrato sul display 1.
- ◆ Per concludere la misurazione continua premere nuovamente il tasto per la misurazione continua  12. La misurazione continua può essere conclusa anche premendo il tasto MEAS  14 o il tasto indietro/cancellare  6.

Sul display 1 compaiono ora i valori min./max 36 e l'ultimo valore misurato.

- i Nota:** (1) Se necessario, ripetere i passi descritti per effettuare un'ulteriore misurazione. (2) Il simbolo della modalità di misurazione della lunghezza 29 lampeggia durante la misurazione in modalità di misurazione continua. (3) In questa modalità non è possibile effettuare l'addizione, la sottrazione e la misurazione di superfici e volumi. (4) Se non si preme alcun tasto per 30 secondi, il raggio laser e la retroilluminazione del display 1 si spengono automaticamente. (5) Se non si preme alcun tasto per 3 minuti, l'apparecchio si spegne automaticamente. (6) Le misurazioni correttamente eseguite rimangono memorizzate anche in caso di spegnimento automatico.

Funzioni legate ai valori di misurazione

Per elaborare in modo semplice i risultati della misurazione, l'apparecchio offre funzioni integrate.

- ◆ Premere una o più volte il tasto per la selezione delle funzioni  13 per attivare una delle seguenti funzioni:
superficie, volume, teorema di Pitagora semplice, teorema di Pitagora doppio.

i Nota: la funzione desiderata va selezionata una volta prima della misurazione. Dopo che è stata eseguita una misurazione nella funzione selezionata, viene nuovamente attivata l'ultima funzione che era stata scelta.

Superficie

- ◆ Premere il tasto per la selezione delle funzioni  13 finché sul display 1 non compare il simbolo della superficie  25.
- ◆ Premere ogni volta il tasto MEAS  14 per determinare la lunghezza e la larghezza della superficie da misurare (vedere anche il capitolo Misurazione singola).

Per i singoli valori misurati lampeggia la rispettiva linea nel simbolo della superficie  25. Subito dopo la seconda misurazione, la superficie calcolata compare nella riga del risultato 22 del display 1 e la corrispondente linea del simbolo della superficie  25 smette di lampeggiare. Nelle tre righe superiori del display 1 compaiono in sequenza la lunghezza, la larghezza e il perimetro.

Volume

- ◆ Premere due volte il tasto per la selezione delle funzioni  13 finché sul display 1 non compare il simbolo del volume  25.
- ◆ Premere ogni volta il tasto MEAS  14 per determinare la lunghezza, la larghezza e l'altezza del volume da misurare (vedere anche il capitolo Misurazione singola).

Per i singoli valori misurati lampeggia la rispettiva linea nel simbolo del volume  25. Subito dopo la terza misurazione, il volume calcolato compare nella riga del risultato 22 del display 1 e la corrispondente linea del simbolo del volume  25 smette di lampeggiare. Nelle tre righe superiori del display 1 compaiono in sequenza la lunghezza, la larghezza e l'altezza.

Teorema di Pitagora semplice

Il teorema di Pitagora descrive la dipendenza delle lunghezze dei lati di un triangolo rettangolo come segue: $a^2 + b^2 = c^2$, dove a e b sono i cateti e c è l'ipotenusa del triangolo.

Con la funzione "Teorema di Pitagora semplice" è possibile calcolare la lunghezza di un cateto. Questa funzione viene impiegata in particolare in punti di misurazione di difficile accesso.

- ◆ Premere tre volte il tasto per la selezione delle funzioni  13 finché sul display 1 non compare il simbolo del teorema di Pitagora semplice  25.
- ◆ Premere ogni volta il tasto MEAS  14 per misurare l'ipotenusa (distanza massima) e un cateto (distanza minima dalla superficie di misurazione) (vedere anche il capitolo Misurazione singola).

Per i singoli valori misurati lampeggia la rispettiva linea nel simbolo del teorema di Pitagora semplice  25. Subito dopo la seconda misurazione, la lunghezza calcolata compare nella riga del risultato 22 del display 1 e la corrispondente linea del simbolo del teorema di Pitagora semplice  25 smette di lampeggiare. Nelle due righe superiori del display 1 compaiono i singoli valori misurati.

❗ Nota: tenere presente che l'errore angolare (angolo non retto) comporta errori nel risultato. Assicurarsi inoltre che i tratti misurati si trovino in uno stesso piano (allineamento).

Teorema di Pitagora doppio

Con questa funzione il teorema di Pitagora viene applicato su due triangoli rettangolari che hanno un cateto comune.

In tal modo è possibile calcolare la lunghezza del lato base di un qualsiasi triangolo. Questa funzione calcola così la distanza tra due punti qualsiasi e viene impiegata in particolare in punti di misurazione di difficile accesso.

- ◆ Premere quattro volte il tasto per la selezione delle funzioni  13 finché sul display 1 non compare il simbolo del teorema di Pitagora doppio  25.
- ◆ Premere il tasto MEAS  14 per misurare l'ipotenusa di sinistra 26 (distanza massima verso sinistra), un cateto 27 (distanza minima dalla superficie di misurazione) e l'ipotenusa di destra 28 (distanza massima verso destra) (vedere anche il capitolo Misurazione singola).

Per i singoli valori misurati lampeggia la rispettiva linea nel simbolo del teorema di Pitagora doppio ➤ 25. Subito dopo la terza misurazione, la lunghezza calcolata compare nella riga del risultato 22 del display 1 e la corrispondente linea del simbolo del teorema di Pitagora doppio ➤ 25 smette di lampeggiare. Nelle tre righe superiori del display 1 compaiono i singoli valori misurati.

i Nota: tenere presente che l'errore angolare (angolo non retto) comporta errori nel risultato. Assicurarsi inoltre che i tratti misurati si trovino in uno stesso piano (allineamento).

Addizione (più)

- ◆ Per sommare due valori singoli, effettuare una misurazione (lunghezza, superficie o volume) in modo tale che il display 1 mostri un valore.
- ◆ Premere il tasto addizione/sottrazione $\pm$ 5 per avviare l'addizione (più). Nella riga del valore misurato 3 21 del display 1 lampeggia il simbolo più.
- ◆ Eseguire una seconda misurazione (lunghezza, superficie o volume). Nella riga del valore misurato 3 21 del display 1 compare il secondo valore misurato. Subito dopo la seconda misurazione, il risultato dell'addizione compare nella riga del risultato 22 del display 1. Nella riga del valore misurato 2 20 del display 1 compare il primo valore misurato.

- i Nota:** (1) L'addizione può essere eseguita con tutte le unità di misura (lunghezza, superficie o volume). Si possono dunque inserire nell'addizione anche i risultati di misurazione delle funzioni superficie e volume. (2) Si possono sommare solo valori della stessa unità di misura. Essa viene stabilita dal primo valore misurato. (3) Il risultato di un'addizione e i singoli valori dell'addizione vengono salvati automaticamente nella memoria.

Sottrazione (meno)

La sottrazione di valori misurati viene eseguita come l'addizione.

- ◆ Premere il tasto addizione/sottrazione $\pm/\square$ **5** mentre il simbolo più lampeggia nella riga del valore misurato 3 **21** del display **1**. Nella riga del valore misurato 3 **21**, al posto del simbolo più lampeggia ora il simbolo meno. Si può avviare la sottrazione.

Memoria dei valori misurati

Tutti i valori misurati e calcolati vengono salvati automaticamente nella memoria dell'apparecchio. I valori vengono salvati con la loro unità di misura (lunghezza, superficie o volume). I valori calcolati vengono salvati insieme ai relativi valori singoli.

Sono a disposizione in tutto 100 spazi di memoria. Non appena sono occupati tutti e 100 gli spazi di memoria, il valore misurato più vecchio viene sovrascritto dal record di dati più recente.

Richiamo di valori misurati dalla memoria dei valori misurati

La memoria dei valori misurati consente un rapido accesso a un singolo valore presente in memoria. La memoria dei valori misurati è ideale se si intende utilizzare un valore più volte.

- ◆ Premere il tasto di salvataggio  **7** per visualizzare l'ultimo record di dati salvato. Sul display **1** compare il simbolo della memoria  **37** e nella riga del numero di spazio di memoria **34** viene indicato il numero di spazio di memoria corrispondente.
- ❗ **Nota:** l'ultimo record di dati salvato ha sempre il numero di spazio di memoria 01.
- ◆ Premere nuovamente il tasto di salvataggio  **7** per passare al record di dati successivo.
- ◆ Mantenere premuto il tasto di salvataggio  **7** per più di due secondi per scorrere velocemente i record di dati salvati a blocchi verso il basso, da 10 a 20 a 30....100.
- ❗ **Nota:** il record di dati "100" compare nel display **1** come "00" (non ("100")).

Cancellazione di singoli valori misurati dalla memoria dei valori misurati

- ◆ In modalità di salvataggio, premere insieme il tasto di salvataggio  7 e il tasto indietro/cancellare  6 per meno di 1,5 secondi, per cancellare il valore visualizzato. Nel display 1 compare brevemente l'indicazione "CLEAR" e a modo di conferma viene emesso un doppio segnale acustico.

Cancellazione di tutti i valori misurati dalla memoria dei valori misurati

- ◆ In modalità di salvataggio, mantenere premuti insieme per più di 5 secondi il tasto di salvataggio  7 e il tasto indietro/cancellare  6 per cancellare tutti i valori misurati. Nel display 1 compare brevemente l'indicazione "CLEAR ALL" e a modo di conferma viene emesso un doppio segnale acustico.

Uscita dalla memoria dei valori misurati

- ◆ Premere il tasto indietro/cancellare  6 per uscire dalla memoria dei valori misurati e passare alla modalità schermata principale. Il simbolo della memoria  37 e il numero di spazio di memoria 34 scompaiono dal display 1.

Marsupio

- ◆ Quando non si utilizza l'apparecchio, conservarlo nel marsupio fornito in dotazione.
- ① **Nota:** si può applicare il marsupio ad una cintura. A tale scopo fare passare la cintura per il passante del marsupio.

Risoluzione degli errori

Codice di errore	Causa	Rimedio
204	Errore di calcolo	Ripetere l'operazione.
220	Pile quasi scariche	Sostituire le pile.
255	Segnale ricevuto troppo debole o durata della misurazione eccessiva	Evitare superfici poco o non riflettenti. Cercare un punto di misurazione con una riflessione più forte (utilizzare carta bianca).
256	Segnale ricevuto troppo forte	Evitare superfici troppo riflettenti o speculari. Cercare un punto di misurazione con una riflessione più ridotta (non puntare su una luce troppo forte).
261	Al di fuori del campo di misurazione	Rispettare il campo di misurazione dell'apparecchio.
500	Errore di hardware	Accendere/spegnere il prodotto. Se il codice di errore compare benché si sia spento e riacceso ripetutamente l'apparecchio, rivolgersi alla linea diretta di assistenza.

Smaltimento

Smaltimento dell'apparecchio



Il simbolo del bidone dei rifiuti su ruote barrato, raffigurato qui accanto, indica che l'apparecchio è soggetto alla Direttiva 2012/19/EU. Questa direttiva prescrive che l'apparecchio, al termine della sua durata utile, non venga smaltito assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferito ad appositi centri di raccolta, centri di riciclaggio o aziende di smaltimento.

Lo smaltimento è gratuito per l'utente. Rispettare l'ambiente e smaltire l'apparecchio in modo conforme alle direttive pertinenti.

Se l'apparecchio usato contiene dati personali, si è responsabili di eliminarli prima di restituire l'apparecchio.

Se è possibile farlo senza distruggere l'apparecchio usato, togliere le vecchie pile o batterie e le lampade prima di smaltire l'apparecchio usato e conferirle ad una raccolta differenziata. In caso di batterie fisse, all'atto dello smaltimento fare presente che questo apparecchio contiene una batteria.

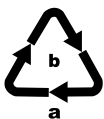


Per conoscere ulteriori possibilità di smaltimento del prodotto dismesso, informarsi presso l'amministrazione comunale o municipale.

Smaltimento dell'imballaggio



I materiali di imballaggio sono stati selezionati in relazione alla loro ecocompatibilità e alle caratteristiche di smaltimento, pertanto sono riciclabili. Smaltire il materiale di imballaggio inutilizzato in conformità alle vigenti norme locali.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale. Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata.

I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:

1-7: materie plastiche, 20-22: carta e cartone,

80-98: materiali compositi.

Smaltimento delle pile



Le pile/batterie vanno trattate come rifiuti speciali e devono essere smaltite nel rispetto dell'ambiente attraverso i punti di raccolta competenti (rivenditori, negozi specializzati, enti pubblici comunali, aziende di smaltimento professionali). Le pile/batterie possono contenere metalli pesanti tossici.

I metalli pesanti contenuti sono indicati con lettere sotto il simbolo:
Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo.

Pertanto, non smaltire le pile/batterie assieme ai normali rifiuti domestici, bensì conferirle ad una raccolta differenziata.

Restituire le pile/batterie solo se scariche.

Appendice

Dati tecnici

Tensione di esercizio	2 pile alcaline da 1,5 V === tipo AAA/Micro/LR03
Campo di misurazione massimo	0,05-50 m* (misurazione dal lato superiore)
	0,17-50 m* (misurazione dal lato inferiore)
Precisione di misurazione	± 1,5 mm*
Unità di misura	m / in / ft / ft + in
Classe laser	Classe 2
Tipo di laser	630-670 nm, 1 mW
Memoria cronologica	100 record

*) In condizioni favorevoli si può prevedere un influsso di ± 0,05 mm/m. In condizioni sfavorevoli, ad esempio luce solare intensa, superficie di destinazione con cattiva riflessione (superficie nera) o forti variazioni di temperatura, si può prevedere uno scostamento maggiore.

Assistenza

IT Assistenza Italia
Tel.: 800781188
E-Mail: kompernass@lidl.it

CH Assistenza Svizzera
Tel.: 0800 56 44 33
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 439550_2210

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANIA
www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Stand der Informationen · Version des informations

Versione delle informazioni:

03 / 2023 · Ident.-No.: PLEM50C4-122022-2

IAN 439550_2210